



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.15/159/Add.11  
11 April 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH AND FRENCH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ**

**Рабочая группа по перевозкам  
опасных грузов**

**ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ О РАБОТЕ ЕЕ ШЕСТЬДЕСЯТ СЕДЬМОЙ СЕССИИ  
(8–12 ноября 1999 года)**

**Добавление 11**

**Изменение структуры ДОПОГ**

**Часть 8: Требования, касающиеся экипажей, оборудования и эксплуатации транспортных средств, а также документации**

**Часть 9: Общие требования, касающиеся конструкции и допущения транспортных средств к перевозке**

Секретариат приводит ниже текст частей 8 и 9 ДОПОГ с измененной структурой, принятый Рабочей группой на ее шестьдесят седьмой сессии.

## **ЧАСТЬ 8**

### **ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ЭКИПАЖЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, А ТАКЖЕ ДОКУМЕНТАЦИИ**

## ГЛАВА 8.1

### ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К ТРАНСПОРТНЫМ ЕДИНИЦАМ И ИХ ОБОРУДОВАНИЮ

#### 8.1.1 Транспортные единицы

Транспортная единица, загруженная опасными грузами, ни в коем случае не должна включать более одного прицепа (или полуприцепа).

#### 8.1.2 Документы, находящиеся на транспортной единице

8.1.2.1 Помимо документов, предписываемых другими правилами, на транспортной единице должны находиться следующие документы:

- a) транспортные документы, предусмотренные в разделе 5.4.1, на все перевозимые опасные грузы и, при необходимости, свидетельство о загрузке контейнера, предписанное в разделе 5.4.2;
- b) письменные инструкции, предусмотренные в разделе 5.4.3, относящиеся ко всем перевозимым опасным грузам;
- c) экземпляр основного текста специального соглашения (специальных соглашений), заключенного(ых) в соответствии с главной 1.5, если перевозка осуществляется на основании такого соглашения (таких соглашений).

8.1.2.2 На транспортной единице должны также находиться следующие документы, если положения ДОПОГ требуют их составления:

- a) свидетельство о допущении, предусмотренное в разделе 9.1.2, на каждую транспортную единицу или ее элемент;
- b) свидетельство о подготовке водителя, предписанное в разделе 8.2.1;
- c) разрешение на перевозку, предписанное в пунктах 5.4.1.2.1 c), 5.4.1.2.3.3, 2.2.41.1.13 и 2.2.52.1.8.

8.1.2.3 Письменные инструкции, предусмотренные в разделе 5.4.3, должны храниться в кабине водителя таким образом, чтобы их можно было легко узнать. Перевозчик обязан обеспечить, чтобы участвующие в перевозке водители понимали эти инструкции и могли надлежащим образом выполнять их.

8.1.2.4 Письменные инструкции, не применимые к грузам, находящимся на транспортном средстве, должны храниться отдельно от необходимых документов, чтобы их нельзя было спутать.

#### 8.1.3 Размещение информационных табло и табличек оранжевого цвета

На каждой транспортной единице, перевозящей опасные грузы, должны быть размещены информационные табло и таблички оранжевого цвета в соответствии с положениями главы 5.3.

#### 8.1.4 Противопожарные средства

8.1.4.1 На каждой транспортной единице, перевозящей опасные грузы, должны находиться:

- a) по крайней мере один переносной огнетушитель, емкость которого составляет не менее 2 кг сухого порошка (или эквивалентное количество другого подходящего огнегасительного состава), который пригоден для тушения пожара в двигателе или кабине транспортной единицы и который при его использовании для тушения

загоревшегося груза не способствует распространению пожара и, по возможности, позволяет бороться с ним; однако, если транспортное средство оборудовано автоматическим или легко приводимым в действие стационарным устройством для тушения пожара в двигателе, переносной огнетушитель не обязательно должен быть пригоден для тушения пожара в двигателе;

- b) помимо оборудования, указанного в подпункте а), выше, по крайней мере один переносной огнетушитель, емкость которого составляет не менее 6 кг сухого порошка (или эквивалентное количество другого подходящего огнегасительного состава), который пригоден для тушения загоревшихся шин/тормозов или груза и который при его использовании для тушения пожара в двигателе или кабине транспортной единицы не способствует распространению пожара. На автотранспортных средствах, максимально допустимый вес которых с грузом равен или меньше 3,5 т, может находиться один переносной огнетушитель, емкость которого составляет не менее 2 кг сухого порошка.

8.1.4.2 Огнегасительный состав, содержащийся в огнетушителях, имеющихся на транспортной единице, не должен выделять ядовитых газов в кабину водителя или под влиянием возникающей при пожаре температуры.

8.1.4.3 Переносные огнетушители, соответствующие требованиям пункта 8.1.4.1, выше, должны быть снабжены пломбой, свидетельствующей о том, что они не использовались. Кроме того, они должны иметь маркировку о соответствии стандарту, признанному компетентным органом, и надпись, указывающую дату истечения срока годности (месяц, год).

### 8.1.5 Прочее оборудование

Каждая транспортная единица, перевозящая опасные грузы, должна быть снабжена:

- a) по крайней мере одним тормозным башмаком на каждое транспортное средство, причем размеры башмака должны соответствовать весу транспортного средства и диаметру его колес;
- b) оборудованием, необходимым для принятия мер общего характера, указанных в письменных инструкциях, предусмотренных в разделе 5.4.3, в частности:
- двумя предупредительными знаками с собственной опорой (например, светоотражающими конусами или треугольниками либо мигающими фонарями желтого цвета, не зависящими от электрооборудования транспортного средства);
  - подходящей курткой или одеждой яркого цвета (например, согласно европейскому стандарту EN 471) для каждого члена экипажа транспортного средства;
  - одной переносной лампой (см. также пункт 8.3.4) для каждого члена экипажа транспортного средства;
  - средством защиты органов дыхания согласно дополнительному требованию S07 (см. главу 8.5), если это дополнительное требование применяется в соответствии с указанием в колонке 19 таблицы А главы 3.2;
- c) оборудованием, необходимым для принятия дополнительных и специальных мер, указанных в письменных инструкциях, предусмотренных в разделе 5.4.3.

## ГЛАВА 8.2

### ТРЕБОВАНИЯ К ПОДГОТОВКЕ ЭКИПАЖА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

#### 8.2.1 Общие требования к подготовке водителей

8.2.1.1 Водители транспортных средств с максимальным разрешенным весом более 3,5 т, перевозящих опасные грузы, водители транспортных средств, упомянутых в пункте 8.2.1.3, и водители других транспортных средств, упомянутых в пункте 8.2.1.4, должны иметь свидетельство, выданное компетентным органом или любой организацией, признанной этим органом, и удостоверяющее, что они прошли курс подготовки и сдали экзамен на знание специальных требований, которые должны выполняться при перевозке опасных грузов.

8.2.1.2 Водители транспортных средств, указанных в пункте 8.2.1.1, должны пройти базовый курс подготовки. Подготовка осуществляется в виде курсов, утвержденных компетентным органом. Основные цели подготовки заключаются в том, чтобы ознакомить водителей с рисками, связанными с перевозкой опасных грузов, и дать им базовую информацию, необходимую для сведения к минимуму вероятности происшествия, а в случае происшествия – для принятия мер, необходимых для обеспечения безопасности водителя, других людей и окружающей среды и для ограничения последствий происшествия. Эта подготовка, включающая индивидуальные практические занятия, является базовой для всех категорий водителей и охватывает, по меньшей мере, темы, указанные в пункте 8.2.2.3.3.

8.2.1.3 Водители транспортных средств, перевозящих опасные грузы во встроенных или съемных цистернах вместимостью более 1 м<sup>3</sup>, водители транспортных средств-батарей общей вместимостью более 1 м<sup>3</sup> и водители транспортных средств, перевозящих опасные грузы в контейнерах-цистернах, переносных цистернах или МЭГК индивидуальной вместимостью более 3 м<sup>3</sup> на одной транспортной единице, должны пройти специализированный курс подготовки по перевозке в цистернах, охватывающий, по меньшей мере, темы, указанные в пункте 8.2.2.3.3.

8.2.1.4 Независимо от максимального разрешенного веса транспортного средства, водители транспортных средств, перевозящих вещества или изделия класса 1 (см. дополнительные требования S01 в главе 8.5) или некоторые из радиоактивных материалов (см. специальные положения S11 и S12 в главе 8.5), должны пройти специализированный курс подготовки, охватывающий, по меньшей мере, темы, указанные в пункте 8.2.2.3.4 или 8.2.2.3.5.

8.2.1.5 Посредством соответствующих подтверждающих записей, вносимых в его свидетельство каждые пять лет компетентным органом или любой организацией, признанной этим органом, водитель транспортного средства должен быть способен доказать, что в течение года, предшествовавшего дате истечения срока действительности его свидетельства, он прошел курсы переподготовки и сдал соответствующие экзамены. Новый срок действительности начинается с даты истечения предыдущего срока действительности свидетельства.

8.2.1.6 Начальная подготовка или переподготовка по программе базового курса и начальная подготовка или переподготовка по программе специализированного курса могут осуществляться в рамках всеобъемлющих курсов, проводимых на комплексной основе, в одни и те же сроки и одной и той же обучающей организацией.

8.2.1.7 Курсы начальной подготовки, курсы переподготовки, практические занятия и экзамены, а также роль компетентных органов должны соответствовать положениям раздела 8.2.2.

8.2.1.8 Все свидетельства о подготовке, соответствующие требованиям настоящего раздела и выданные компетентным органом одной из Договаривающихся сторон или любой организацией, признанной этим органом, в соответствии с образцом, приведенным в пункте 8.2.2.8.3, признаются в течение срока их действительности компетентными органами других Договаривающихся сторон.

8.2.1.9 Свидетельство должно быть составлено на языке или одном из языков страны, компетентный орган которой выдал свидетельство или признал выдавшую его организацию, а также, если этот язык не

является английским, немецким или французским, – на английском, немецком или французском языке, за исключением случаев, когда в соглашениях, заключенных между странами, заинтересованными в перевозке, предусмотрено иное.

## **8.2.2 Специальные требования к подготовке водителей**

8.2.2.1 Необходимые знания и навыки приобретаются с помощью теоретических и практических занятий. Для проверки полученных знаний проводится экзамен.

8.2.2.2 Обучающая организация обеспечивает знание и учет преподавателями-инструкторами изменений в правилах перевозки опасных грузов и в требованиях к подготовке персонала для осуществления перевозки таких грузов. Подготовка должна быть связана с практикой. Программа подготовки должна соответствовать официальному утверждению и основываться на темах, упомянутых в пунктах 8.2.2.3.2–8.2.2.3.5. Начальная подготовка и переподготовка должны также включать индивидуальные практические занятия (см. пункт 8.2.2.4.5).

### **8.2.2.3 Структура подготовки**

8.2.2.3.1 Начальная подготовка и переподготовка проводятся в виде основного курса и, при необходимости, специализированных курсов.

8.2.2.3.2 Основной курс должен охватывать по меньшей мере следующие темы:

- a) общие требования, регулирующие перевозку опасных грузов;
- b) основные виды опасности;
- c) информация о защите окружающей среды при осуществлении контроля за перевозкой отходов;
- d) превентивные меры и меры по обеспечению безопасности при различных видах опасности;
- e) меры, принимаемые в случае аварии (оказание первой помощи, обеспечение безопасности дорожного движения, основы использования защитного снаряжения и т. д.);
- f) маркировка, знаки опасности, информационные табло и таблички оранжевого цвета;
- g) что надлежит и что запрещается делать водителю при перевозке опасных грузов;
- h) назначение и способы эксплуатации технического оборудования, установленного на транспортных средствах;
- i) запрещение совместной погрузки в одно и то же транспортное средство или в один и тот же контейнер;
- j) меры предосторожности, принимаемые при погрузке и разгрузке опасных грузов;
- k) общая информация, касающаяся гражданской ответственности;
- l) информация о смешанных перевозках;
- m) погрузка, укладка и разгрузка упаковок.

8.2.2.3.3 Специализированный курс по перевозке в цистернах должен охватывать по меньшей мере следующие темы:

- a) поведение транспортных средств во время движения, включая перемещения груза;
- b) специальные требования, предъявляемые к транспортным средствам;
- c) общие теоретические знания в области различных погрузочно-разгрузочных систем транспортных средств;
- d) специальные дополнительные положения, регулирующие использование транспортных средств (свидетельства о допуски; маркировка, свидетельствующая о допуски; информационные табло и таблички оранжевого цвета и т. д.).

8.2.2.3.4 Специализированный курс по перевозке веществ и изделий класса 1 должен охватывать по меньшей мере следующие темы:

- a) виды опасности, характерные для взрывчатых и пиротехнических веществ и изделий;
- b) специальные требования, предъявляемые к совместной погрузке веществ и изделий класса 1.

8.2.2.3.5 Специализированный курс по перевозке радиоактивных материалов класса 7 должен охватывать по меньшей мере следующие темы:

- a) виды опасности, характерные для ионизирующего излучения;
- b) специальные требования, предъявляемые к упаковке, погрузке, разгрузке, совместной погрузке и укладке радиоактивных материалов;
- c) специальные меры, принимаемые в случае аварии при перевозке радиоактивных материалов.

#### **8.2.2.4 Программа начальной подготовки**

8.2.2.4.1 Минимальная продолжительность теоретической части каждого начального курса или всеобъемлющего курса должна составлять:

Основной курс	18 занятий <sup>1</sup>
Специализированный курс по перевозке в цистернах	12 занятий <sup>1</sup>
Специализированный курс по перевозке веществ и изделий класса 1	8 занятий
Специализированный курс по перевозке радиоактивных материалов класса 7	8 занятий

8.2.2.4.2 Общая продолжительность всеобъемлющего курса может определяться компетентным органом, который не должен изменять продолжительность основного курса и специализированного курса по перевозке в цистернах, но может дополнять их укороченными специализированными курсами по классам 1 и 7.

8.2.2.4.3 Продолжительность одного занятия составляет, как правило, 45 минут.

---

<sup>1</sup> Для практических занятий, упомянутых в пункте 8.2.2.4.5, ниже, требуется дополнительное учебное время, которое будет зависеть от числа обучаемых водителей.

8.2.2.4.4 Ежедневно разрешается проводить, как правило, не более восьми занятий.

8.2.2.4.5 Индивидуальные практические занятия должны проводиться в дополнение к теоретической подготовке и должны охватывать по меньшей мере оказание первой помощи, тушение пожара и меры, принимаемые в случае происшествия или аварии.

### **8.2.2.5 *Программа переподготовки***

8.2.2.5.1 Курсы переподготовки, организуемые на регулярной основе, имеют целью обновить знания водителей; они должны охватывать последние изменения в области техники и законодательства, а также изменения, связанные с перевозимыми веществами.

8.2.2.5.2 Курсы переподготовки должны быть пройдены до истечения срока, упомянутого в пункте 8.2.1.5.

8.2.2.5.3 Продолжительность каждого курса переподготовки должна составлять не менее одного дня.

8.2.2.5.4 Ежедневно разрешается проводить, как правило, не более восьми занятий.

### **8.2.2.6 *Официальное утверждение курсов подготовки***

8.2.2.6.1 Курсы подготовки подлежат официальному утверждению компетентным органом.

8.2.2.6.2 Официальное утверждение выдается лишь на основании письменных заявлений.

8.2.2.6.3 К заявлению с просьбой об официальном утверждении прилагаются следующие документы:

- a) подробная программа подготовки, в которой указываются изучаемые темы, расписание занятия и планируемые методы обучения;
- b) квалификация и профиль деятельности обучающего персонала;
- c) информация о помещениях, в которых проводятся курсы, и учебных материалах, а также о средствах, используемых для практических занятий;
- d) условия участия в занятиях, например число участников.

8.2.2.6.4 Компетентный орган организует контроль за обучением и экзаменами.

8.2.2.6.5 Официальное утверждение выдается в письменном виде компетентным органом при условии выполнения, в частности, следующих требований:

- a) подготовка осуществляется в соответствии с документами, прилагаемыми к заявлению;
- b) компетентный орган вправе направлять назначенных им лиц для присутствия на курсах подготовки и экзаменах;
- c) компетентный орган заблаговременно извещается о сроках и месте проведения каждого курса подготовки;
- d) официальное утверждение может быть отозвано в случае несоблюдения предусмотренных им условий.



8.2.2.6.6 В документе об официальном утверждении указывается, идет ли речь об основных или специализированных курсах, начальных курсах или курсах переподготовки.

8.2.2.6.7 Если после официального утверждения курса подготовки обучающая организация намерена внести какие-либо изменения в те или иные детали, учитывавшиеся при официальном утверждении, то она должна сначала получить соответствующее разрешение компетентного органа. Это относится, в частности, к изменениям, касающимся программы подготовки.

### **8.2.2.7 Экзамены**

#### **8.2.2.7.1 Экзамены по начальному основному курсу**

8.2.2.7.1.1 После завершения подготовки, включая практические занятия, проводятся экзамены по основному курсу.

8.2.2.7.1.2 В ходе экзамена кандидат должен показать, что он обладает знаниями, пониманием и практическими навыками, которые должен владеть профессиональный водитель транспортных средств, перевозящих опасные грузы, как предусмотрено основным курсом подготовки.

8.2.2.7.1.3 С этой целью компетентный орган или экзаменационная комиссия, назначенная этим органом, готовит перечень вопросов по темам, кратко изложенным в пункте 8.2.2.3.2. Экзаменационные вопросы должны выбираться из этого перечня. До соответствующего экзамена кандидаты не должны знать содержания вопросов, выбранных из перечня.

8.2.2.7.1.4 По всеобъемлющему курсу может проводиться единый экзамен.

8.2.2.7.1.5 Каждый компетентный орган осуществляет контроль за проведением экзамена.

8.2.2.7.1.6 Экзамены проводятся либо в форме письменного экзамена, либо в форме комбинированного письменного и устного экзамена. Каждому кандидату задается не менее 25 письменных вопросов. Экзамен длится по меньшей мере 45 минут. Вопросы могут различаться по степени сложности и иметь неодинаковый вес при оценке результатов.

#### **8.2.2.7.2 Экзамены на начальных специализированных курсах по перевозке в цистернах и по перевозке взрывчатых веществ и изделий и радиоактивных материалов**

8.2.2.7.2.1 После сдачи экзамена по основному курсу и прохождения специализированного курса по перевозке в цистернах и/или по перевозке взрывчатых веществ и изделий или радиоактивных материалов кандидат допускается к сдаче соответствующего экзамена.

8.2.2.7.2.2 Этот экзамен проводится и контролируется на основе тех же требований, которые изложены в пункте 8.2.2.7.1.

8.2.2.7.2.3 По каждому специализированному курсу задается не менее 15 вопросов.

#### **8.2.2.7.3 Экзамены на курсах переподготовки**

8.2.2.7.3.1 После прохождения курса переподготовки кандидат допускается к сдаче соответствующего экзамена.

8.2.2.7.3.2 Этот экзамен проводится и контролируется на основе тех же требований, которые изложены в пункте 8.2.2.7.1.

8.2.2.7.3.3 По курсу переподготовки задается не менее 15 вопросов.

**8.2.2.8** *Свидетельство о подготовке водителя*

8.2.2.8.1 В соответствии с пунктом 8.2.1.8 свидетельство выдается:

- a) по завершении основного курса подготовки при условии успешной сдачи кандидатом экзамена в соответствии с пунктом 8.2.2.7.1;
- b) по завершении, в зависимости от конкретного случая, специализированного курса по перевозке в цистернах или по перевозке взрывчатых веществ и изделий или радиоактивных материалов либо по получении знаний, указанных в специальных положениях S01 и S11 в главе 8.5, при условии сдачи кандидатом экзамена в соответствии с пунктом 8.2.2.7.2.

8.2.2.8.2 Срок действия свидетельства продлевается, если кандидат может документально подтвердить прохождение им курса переподготовки в соответствии с пунктом 8.2.1.5 и если он успешно сдал экзамен в соответствии с пунктом 8.2.2.7.3.

8.2.2.8.3 Свидетельство должно соответствовать приведенному ниже образцу. Рекомендуется, чтобы это свидетельство имело такой же формат, как и формат европейского национального водительского удостоверения, а именно А7 (105 мм × 74 мм), или представляло собой лист, который в сложенном вдвое виде соответствовал бы этому формату.

**Образец свидетельства**

**1**

ДОПОГ – СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПОДГОТОВКЕ  
ВОДИТЕЛЕЙ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ,  
ПЕРЕВОЗЯЩИХ ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ  
в цистернах 1/ не в цистернах 1/

Свидетельство № .....

Отличительный знак государства,  
выдавшего свидетельство .....

Действительно в отношении веществ  
класса (классов) 1/ 2/ .....

в цистернах не в цистернах

1	1
2	2
3	3
4.1, 4.2, 4.3	4.1, 4.2, 4.3
5.1, 5.2	5.1, 5.2
6.1, 6.2	6.1, 6.2
7	7
8	8
9	9

До (дата) 3/ .....

- 1/ Ненужное вычеркнуть.  
2/ Относительно действительности в отношении веществ других классов см. стр. 3.  
3/ Относительно продления см. стр. 2.

**2**

Фамилия .....

Имя (имена) .....

Дата рождения ..... Гражданство .....

Подпись владельца .....

Выдано .....

Дата .....

Подпись 4/ .....

Продлено до .....

Кем .....

Дата .....

Подпись 4/ .....

4/ И/или печать (или штамп) органа,  
выдавшего свидетельство.

**3**

**ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ В ОТНОШЕНИИ  
ВЕЩЕСТВ ДРУГИХ КЛАССОВ 5/**

В цистернах

1	
2	
3	Дата .....
4.1, 4.2, 4.3	
5.1, 5.2	Подпись и/или печать или штамп
6.1, 6.2	.....
7	
8	
9	

Не в цистернах

1	
2	
3	Дата .....
4.1, 4.2, 4.3	
5.1, 5.2	Подпись и/или печать или штамп
6.1, 6.2	.....
7	
8	
9	

- 5/ Ненужное вычеркнуть.

**4**

Только для национальных правил

**8.2.3 Обучение лиц, связанных с автомобильными перевозками опасных грузов, но не являющихся водителями, упомянутыми в разделе 8.2.1**

8.2.3.1 Лица, обязанности которых связаны с автомобильной перевозкой опасных грузов, должны быть обучены требованиям, регулирующим перевозку таких грузов, соразмерно их обязанностям и функциям. Это требование распространяется на лиц, принятых на работу автотранспортным предприятием или грузоотправителем, работников, занимающихся погрузкой или разгрузкой опасных грузов, работников транспортно-экспедиторских и грузовых агентств, а также водителей, не упомянутых в разделе 8.2.1.

8.2.3.2 Обучение должно проводиться в следующих формах, в зависимости от функций и обязанностей, выполняемых соответствующими лицами:

a) Общее ознакомление

Работники должны ознакомиться с общими требованиями правил, касающихся автомобильной перевозки опасных грузов.

b) Специализированное обучение

Работники должны досконально изучить положения правил, касающихся автомобильной перевозки опасных грузов, соразмерно выполняемым ими функциям и обязанностям.

c) Обучение мерам безопасности

Соразмерно степени опасности получения травмы или вредного воздействия в результате аварии при перевозке опасных грузов, включая погрузку и разгрузку, работники должны изучить виды опасности, характерные для опасных грузов.

Цель подготовки состоит в обучении персонала методам безопасной обработки грузов и реагированию на аварийную ситуацию, а также требованиям, соблюдаемым на других видах транспорта, если транспортировка опасных грузов предполагает смешанную перевозку.

8.2.3.3 Документы с описанием характера полученной подготовки должны храниться как у нанимателя, так и у работника и проверяться при поступлении на новую работу. Подготовка персонала, участвующего в автомобильной перевозке опасных грузов, должна периодически дополняться переподготовкой с целью учета изменений в правилах.

## ГЛАВА 8.3

### ПРОЧИЕ ТРЕБОВАНИЯ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ЭКИПАЖЕМ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

#### 8.3.1 Пассажиры

На транспортных единицах, перевозящих опасные грузы, запрещается перевозить людей, кроме членов экипажа транспортного средства.

#### 8.3.2 Использование противопожарных средств

Экипаж транспортного средства должен уметь пользоваться противопожарными средствами.

#### 8.3.3 Запрещение вскрытия упаковок

Водителю и помощнику водителя запрещается вскрывать упаковку, содержащую опасные грузы.

#### 8.3.4 Переносные осветительные приборы

Вход в транспортное средство с осветительными приборами с открытым пламенем запрещается. Кроме того, используемые осветительные приборы не должны иметь открытых металлических поверхностей, способных приводить к искрообразованию.

#### 8.3.5 Запрещение курения

Во время обработки грузов запрещается курить вблизи транспортных средств и внутри транспортных средств.

#### 8.3.6 Работа двигателя во время погрузки или разгрузки

За исключением случаев, когда использование двигателя необходимо для приведения в действие насосов или других механизмов, обеспечивающих загрузку или разгрузку транспортного средства, и когда это разрешается законами страны, в которой находится транспортное средство, во время погрузочно-разгрузочных операций двигатель должен быть включен.

#### 8.3.7 Использование стояночного тормоза

Транспортная единица с опасными грузами, находящаяся на стоянке, должна быть поставлена на стояночный тормоз.

#### ГЛАВА 8.4

##### **ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ НАБЛЮДЕНИЯ ЗА ТРАНСПОРТНЫМИ СРЕДСТВАМИ**

Транспортные средства, перевозящие опасные грузы в количествах, указанных в специальных положениях S01 (6) и S14–S21 главы 8.5 для конкретных грузов согласно колонке 19 таблицы А в главе 3.2, должны находиться под наблюдением или могут ставиться на стоянку без наблюдения на безопасном складе или в безопасных заводских помещениях. При отсутствии таких условий стоянки транспортное средство, после принятия соответствующих мер безопасности, может ставиться на стоянку в изолированных местах, отвечающих требованиям, изложенным в пунктах а), б) или с), ниже, таких как:

- а) автомобильная стоянка, находящаяся под наблюдением обслуживающего персонала, уведомленного о характере груза и о месте нахождения водителя;
- б) автомобильная стоянка общего пользования или частная автомобильная стоянка, где вероятность причинения данному транспортному средству ущерба другими транспортными средствами незначительна; или
- с) подходящее открытое место в стороне от автодорог общего пользования и жилья, через которое обычно не проходят люди и где они не собираются.

Автомобильные стоянки, разрешенные в пункте б), должны использоваться только в том случае, если не имеется стоянок, предусмотренных в пункте а), тогда как места, предусмотренные в пункте с), могут использоваться только в том случае, если не имеется стоянок, предусмотренных в пунктах а) и б).

## ГЛАВА 8.5

### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОТДЕЛЬНЫХ КЛАССОВ ИЛИ ГРУЗОВ

Помимо требований, изложенных в главах 8.1–8.4, к перевозке соответствующих веществ или изделий применяются нижеследующие требования, если на них имеются ссылки в колонке 19 таблицы А в главе 3.2. В случае противоречий с требованиями глав 8.1–8.4 преимущественную силу имеют требования настоящей главы.

#### **S01: Дополнительные требования, касающиеся перевозки взрывчатых веществ и изделий (класс 1)**

##### **(1) Специальная подготовка водителей транспортных средств**

- a) Требования раздела 8.2.1 применяются к водителям транспортных средств, перевозящих вещества или изделия класса 1, независимо от максимального разрешенного веса транспортного средства.
- b) Водители транспортных средств, перевозящих вещества или изделия класса 1, проходят специализированный курс подготовки, охватывающий, по меньшей мере, темы, указанные в пункте 8.2.2.3.4.
- c) Если в соответствии с другими правилами, действующими в стране, являющейся Договариваемой стороной, водитель прошел в рамках иного режима или для иных целей эквивалентный курс подготовки, охватывающий темы, упомянутые в подпункте b), он может быть полностью или частично освобожден от необходимости прохождения специализированного курса.

##### **(2) Уполномоченное лицо**

Если это предусматривается национальными правилами, компетентный орган страны – участницы ДОПОГ может потребовать присутствия на транспортном средстве за счет перевозчика уполномоченного лица.

##### **(3) Запрещение использования огня и открытого пламени**

В случае транспортных средств, перевозящих вещества и изделия класса 1, запрещается использование огня или открытого пламени вблизи этих транспортных средств, а также во время погрузки и выгрузки таких веществ и изделий.

##### **(4) Места погрузки и выгрузки**

- a) Запрещается осуществлять погрузку и выгрузку веществ и изделий класса 1 в месте общего пользования в застроенном районе без специального разрешения компетентных органов.
- b) Запрещается осуществлять погрузку и выгрузку веществ и изделий класса 1 в месте общего пользования вне застроенного района без предварительного уведомления о том компетентных органов, за исключением случаев, когда эти операции срочно необходимы по соображениям безопасности.
- c) Если по какой-либо причине погрузочно-разгрузочные операции должны осуществляться в месте общего пользования, разнородные вещества и изделия должны быть отделены друг от друга с учетом знаков опасности.
- d) Если транспортные средства, перевозящие вещества и изделия класса 1, обязаны остановиться для осуществления погрузочно-разгрузочных операций в месте общего пользования, расстояние между поставленными на стоянку транспортными средствами должно составлять не менее 50 м.

##### **(5) Автоколонны**

- a) При движении транспортных средств, перевозящих вещества и изделия класса 1, в составе автоколонны между следующими друг за другом транспортными единицами должно соблюдаться расстояние не менее 50 м.
- b) Компетентный орган может устанавливать правила, касающиеся порядка следования автоколонн или их состава.

**(6) Наблюдение за транспортными средствами**

Требования главы 8.4 применяются только в том случае, если общая масса взрывчатого вещества, содержащегося в веществах и изделиях класса 1, перевозимых в одном транспортном средстве, превышает 50 кг.

Кроме того, за этими веществами и изделиями должно осуществляться постоянное наблюдение, с тем чтобы предотвратить любое злонамеренное действие и предупредить водителя и компетентные органы об опасности в случае потери груза или пожара.

Эти требования не распространяются на порожнюю неочищенную тару.

**S02: Дополнительные требования, касающиеся перевозки жидких или газообразных легковоспламеняющихся веществ**

**(1) Переносные лампы**

Запрещается вход в закрытые транспортные средства, перевозящие жидкости с температурой вспышки не выше 61°C либо легковоспламеняющиеся вещества или изделия класса 2, с любыми осветительными приборами, кроме переносных ламп, сконструированных и изготовленных таким образом, что исключается возможность воспламенения легковоспламеняющихся паров или газов, которые могли проникнуть внутрь транспортного средства.

**(2) Работа топливных обогревательных приборов во время погрузки или разгрузки**

Запрещается использовать топливные обогревательные приборы, установленные на транспортных средствах типа FL (см. часть 9), во время погрузочно-разгрузочных операций, а также в местах погрузки.

**(3) Меры предосторожности против электростатических зарядов**

В случае транспортных средств типа FL (см. часть 9) до наполнения или опорожнения цистерн должны быть приняты меры для обеспечения надлежащего электрического заземления шасси транспортного средства. Кроме того, должна ограничиваться скорость наполнения.

**S03: Специальные положения, касающиеся перевозки инфекционных веществ**

В случае транспортных единиц, перевозящих опасные вещества класса 6.2, требования пунктов 8.1.4.1 b), 8.1.4.3 и 8.3.4 не применяются.

**S04: Дополнительные требования, касающиеся перевозки при контрольной температуре**

Поддержание предписанной контрольной температуры является необходимым условием безопасности перевозки. С этой целью, как правило, требуется:

- тщательно осмотреть транспортную единицу перед загрузкой;
- передать перевозчику инструкции по эксплуатации системы охлаждения, включая список поставщиков хладагентов на маршруте перевозки;
- предусмотреть порядок действий в случае отказа системы регулирования температуры;
- осуществлять регулярный контроль за рабочими температурами; и



– иметь в наличии резервную систему охлаждения или запасные части.

Температура воздуха внутри грузового отделения должна измеряться при помощи двух независимых датчиков, причем показания должны регистрироваться таким образом, чтобы можно было легко обнаружить любое изменение температуры.

Температура должна проверяться каждые 4–6 часов и регистрироваться.

При любом повышении контрольной температуры во время перевозки должны приниматься срочные меры, включая любой необходимый ремонт рефрижераторного оборудования или повышение мощности охлаждения (например, путем добавления жидких или твердых хладагентов). Кроме того, надлежит часто проверять температуру и поддерживать готовность к принятию аварийных мер. В случае достижения аварийной температуры (см. также пункты 2.2.41.1.17 и 2.2.52.1.15–2.2.52.1.18) должны быть приняты аварийные меры.

**S05: Общие специальные положения, касающиеся перевозки радиоактивных материалов класса 7 только в освобожденных упаковках (№ ООН 2908, 2909, 2910 и 2911)**

Требования пунктов 8.1.2.1 b), 8.2.1, 8.3.1 и 8.3.4, касающиеся письменных инструкций, не применяются.

**S06: Общие специальные положения, касающиеся перевозки радиоактивных материалов класса 7, кроме освобожденных упаковок**

Требования пункта 8.3.1 не применяются к транспортным средствам, перевозящим только упаковки, транспортные пакеты или контейнеры, снабженные знаками опасности категории I–БЕЛАЯ.

Требования пункта 8.3.4 не применяются, если не существует дополнительной опасности.

**Прочие дополнительные требования или специальные положения**

**S07:** При перевозке газов или изделий, обозначенных буквами T, TO, TF, TC, TFC, TOS, каждый член экипажа транспортного средства должен иметь индивидуальное средство защиты органов дыхания, позволяющее безопасно покинуть транспортное средство (например, защитный капюшон или маску с комбинированным газопылепоглощающим фильтром типа A1B1E1K1-P1 или A2B2E2K2-P2, соответствующим описанию, приведенному в европейском стандарте EN14.

**S08:** Если на транспортной единице перевозится более 2000 кг этого груза, то надлежит, по возможности, не делать остановок для эксплуатационных целей вблизи населенных пунктов или мест скопления людей. Длительная остановка вблизи таких мест может осуществляться только с согласия компетентных органов.

**S09:** При перевозке этого груза следует, по возможности, не делать остановок для эксплуатационных целей вблизи населенных пунктов или мест скопления людей. Длительная остановка вблизи таких мест может осуществляться только с согласия компетентных органов.

**S10:** Если это предписано законодательством страны, в которой находится на стоянке транспортное средство, в период с апреля по октябрь включительно, когда транспортное средство находится на стоянке, упаковки должны быть эффективно защищены от действия солнечных лучей, например при помощи брезента, помещаемого на высоте не менее 20 см над грузом.

**S11:** (1) Требования раздела 8.2.1 применяются независимо от максимального разрешенного веса транспортного средства.

(2) Водители должны пройти специализированный курс подготовки, охватывающий, по меньшей мере, темы, указанные в пункте 8.2.2.3.5.

- (3) Если в соответствии с другими правилами, действующими в стране, являющейся Договаривающейся стороной, водитель прошел в рамках иного режима или для иных целей эквивалентный курс подготовки, охватывающий темы, упомянутые в пункте (2), он может быть полностью или частично освобожден от необходимости прохождения специализированного курса.

- S12:** Если общее количество упаковок, содержащих радиоактивные материалы, не превышает 10 и если сумма транспортных индексов упаковок, перевозимых транспортным средством, составляет не более 3, то нет необходимости применять специальное положение S11. Однако водители должны в таком случае пройти надлежащую подготовку, соразмерную их обязанностям. Такая подготовка должна обеспечивать ознакомление водителей с видами радиоактивной опасности, существующими при перевозке радиоактивных материалов. Прохождение такого ознакомительного курса подготовки должно быть подтверждено свидетельством, выданным нанимателем.
- S13:** Если груз не может быть доставлен, он должен быть размещен в безопасном месте, и об этом должен быть как можно более оперативно информирован компетентный орган, у которого запрашиваются инструкции относительно дальнейших действий.
- S14:** Положения главы 8.4, касающиеся наблюдения за транспортными средствами, применяются в том случае, если общая масса данного груза в транспортном средстве превышает 100 кг.
- S15:** Положения главы 8.4, касающиеся наблюдения за транспортными средствами, применяются при перевозке веществ, относящихся к группе опасности 4, независимо от их массы и при перевозке веществ, относящихся к группе опасности 3, – если общая масса этого груза в транспортном средстве превышает 100 кг. Однако положения главы 8.4 применять необязательно в том случае, если грузовое отделение закрыто или перевозимые упаковки иным образом защищены от неразрешенной разгрузки.
- S16:** Положения главы 8.4, касающиеся наблюдения за транспортными средствами, применяются в том случае, если общая масса данного груза в транспортном средстве превышает 500 кг.
- Кроме того, транспортные средства, перевозящие более 500 кг данного груза, должны постоянно находиться под наблюдением, с тем чтобы можно было предотвратить любые злонамеренные действия и предупредить водителя и компетентные органы в случае потери груза или пожара.
- S17:** Положения главы 8.4, касающиеся наблюдения за транспортными средствами, применяются в том случае, если общая масса данного груза в транспортном средстве превышает 1000 кг.
- S18:** Положения главы 8.4, касающиеся наблюдения за транспортными средствами, применяются в том случае, если общая масса данного груза в транспортном средстве превышает 2000 кг.
- S19:** Положения главы 8.4, касающиеся наблюдения за транспортными средствами, применяются в том случае, если общая масса данного груза в транспортном средстве превышает 5000 кг.
- S20:** Положения главы 8.4, касающиеся наблюдения за транспортными средствами, применяются в том случае, если общая масса данного груза в транспортном средстве превышает 10 000 кг.
- S21:** Положения главы 8.4, касающиеся наблюдения за транспортными средствами, применяются ко всем материалам независимо от их массы. Кроме того, эти грузы должны постоянно находиться под наблюдением, с тем чтобы предотвратить любые злонамеренные действия и предупредить водителя и компетентные органы в случае

потери содержимого или пожара. Однако положения главы 8.4. применять необязательно в том случае, если:

- a) грузовое отделение закрыто или перевозимые упаковки иным образом защищены от неразрешенной разгрузки; и
- b) доза излучения в любой доступной точке на наружной поверхности транспортного средства не превышает 5 мкЗв/ч.

## **ЧАСТЬ 9**

### **ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНСТРУКЦИИ И ДОПУЩЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ**

## ГЛАВА 9.1

### ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНСТРУКЦИИ И ДОПУЩЕНИЯ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ К ПЕРЕВОЗКЕ

#### 9.1.1 Общие положения

##### 9.1.1.1 Область применения

Положения части 9 применяются к транспортным средствам категорий N и O, определенным в приложении 7 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3)<sup>1</sup> и предназначенным для перевозки опасных грузов.

##### 9.1.1.2 Для целей части 9:

- "транспортное средство" означает любое транспортное средство, будь то укомплектованное (например, автофургоны, грузовые автомобили, тягачи, прицепы цельной конструкции), неукомплектованное (например, шасси с кабиной, прицеп-шасси) или доукомплектованное (например, шасси или шасси с кабиной, оснащенное кузовом), предназначенное для дорожной перевозки опасных грузов;
- "базовое транспортное средство" означает транспортное средство, состоящее из шасси с кабиной, тягача для полуприцепа, прицепа-шасси или прицепа с несущим кузовом, которое предназначено для перевозки опасных грузов и к которому применяются требования главы 9.2;
- "транспортное средство типа EX/II или EX/III" означает транспортное средство, предназначенное для перевозки взрывчатых веществ и изделий (класс 1);
- "транспортное средство типа FL" означает транспортное средство, предназначенное для перевозки жидкостей с температурой вспышки не выше 61°C (за исключением дизельного топлива, соответствующего стандарту EN 590:1993, газойля или печного топлива (легкого) – № ООН 1202 – с температурой вспышки, определенной в стандарте EN 590:1993) или легковоспламеняющихся газов в контейнерах-цистернах, переносных цистернах или МЭГК вместимостью более 3 м<sup>3</sup>, во встроенных цистернах или съемных цистернах вместимостью более 1 м<sup>3</sup> либо транспортное средство-батарейку вместимостью более 1 м<sup>3</sup>, предназначенное для перевозки легковоспламеняющихся газов;
- "транспортное средство типа OX" означает транспортное средство, предназначенное для перевозки стабилизированного пероксида водорода или стабилизированного водного раствора пероксида водорода с массовой долей пероксида водорода более 60% (класс 5.1, № ООН 1215) в контейнерах-цистернах или переносных цистернах вместимостью более 3 м<sup>3</sup>, во встроенных цистернах или съемных цистернах вместимостью более 1 м<sup>3</sup>;
- "транспортное средство типа AT" означает транспортное средство, кроме транспортных средств типов FL или OX, предназначенное для перевозки опасных грузов в контейнерах-цистернах, переносных цистернах или МЭГК вместимостью более 3 м<sup>3</sup>, во встроенных цистернах или съемных цистернах вместимостью более 1 м<sup>3</sup>, либо транспортное средство-батарейку вместимостью более 1 м<sup>3</sup>, кроме транспортных средств типа FL.

---

<sup>1</sup> Документ Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций TRANS/WP.29/78/rev.1 с внесенными в него поправками.

9.1.1.3 Транспортные средства, перевозящие опасные грузы, должны удовлетворять изложенным в настоящей части требованиям, касающимся конструкции.

## **9.1.2 Допущение транспортных средств типов EX/II, EX/III, FL, OX и AT к перевозке**

*Примечание:* Для транспортных средств, за исключением транспортных средств типа EX/II, EX/III, FL, OX и AT, не требуется специальных свидетельств о допущении, кроме случаев, когда такие свидетельства требуются согласно общим правилам безопасности, обычно применяемым к транспортным средствам в стране происхождения.

### **9.1.2.1 Допущения отдельных транспортных средств типов EX/II, EX/III, FL, OX и AT к перевозке**

9.1.2.1.1 Транспортные средства типов EX/II, EX/III, FL, OX и AT должны подвергаться в стране их регистрации ежегодному техническому осмотру с целью проверки того, удовлетворяют ли они соответствующим требованиям настоящей части и общим правилам безопасности (тормоза, освещение и т. д.), действующим в стране их регистрации; если эти транспортные средства являются прицепами или полуприцепами, сцепленными с тягачом, последний с этой же целью должен быть подвергнут техническому осмотру.

Если требуется, чтобы транспортные средства были оснащены износостойкой тормозной системой, изготовитель должен составить декларацию о соответствии положениям пункта 9.2.3.3. Эта декларация предъявляется при первом техническом осмотре.

*Примечание:* В отношении переходных положений см. также пункт 1.6.5.1.

9.1.2.1.2 Соответствие транспортных средств типов EX/II, EX/III, FL, OX и AT требованиям настоящей части подтверждается свидетельством о допущении к перевозке, выданным компетентным органом страны регистрации на каждое транспортное средство, успешно прошедшее технический осмотр. Это свидетельство составляется на языке или одном из языков выдающей его страны и, кроме того, если этот язык не является английским, немецким или французским, – на английском, немецком или французском языке, если в соглашениях, заключенных между странами, заинтересованными в перевозке, не предусмотрено иное. Свидетельство должно соответствовать образцу, приведенному в пункте 9.1.2.1.5.

9.1.2.1.3 Свидетельство о допущении к перевозке, выданное компетентными органами одной Договаривающейся стороны на транспортное средство, зарегистрированное на территории этой Договаривающейся стороны, признается в течение срока его действительности компетентными органами других Договаривающихся сторон.

9.1.2.1.4 Срок действительности свидетельства о допущении к перевозке истекает по прошествии не более одного года после даты технического осмотра транспортного средства, предшествовавшего выдаче свидетельства. При этом следующий срок действительности зависит от последней номинальной даты истечения, если технический осмотр осуществляется в течение одного месяца до или после этой даты. Однако в отношении цистерн, подлежащих обязательной периодической проверке, это положение не означает, что испытания на герметичность, гидравлические испытания под давлением или внутренние осмотры цистерн должны проводиться через более короткие промежутки времени, чем те, которые предусмотрены в главах 6.8 и 6.9.

9.1.2.1.5 Свидетельство о допущении к перевозке должно соответствовать приведенному ниже образцу. Его размеры должны соответствовать формату А4 (210 мм × 297 мм). Следует использовать лицевую и оборотную стороны. Свидетельство должно быть белого цвета с розовой диагональной полосой. В свидетельстве о допущении к перевозке автомобиля с вакуумной цистерной для отходов должна быть сделана следующая надпись: "транспортное средство с вакуумной цистерной для отходов".

**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ДОПУЩЕНИИ К ПЕРЕВОЗКЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ,  
ПЕРЕВОЗЯЩИХ НЕКОТОРЫЕ ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ**

1. Свидетельство № .....  
удостоверяющее, что указанное ниже транспортное средство отвечает условиям, предписанным Европейским соглашением о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) для его допущения к международной дорожной перевозке опасных грузов.
  
2. Изготовитель и тип транспортного средства .....
  
.....  
3. Регистрационный номер (если таковой имеется) и номер шасси .....
  
.....  
4. Наименование перевозчика, оператора или владельца и его адрес .....
  
.....  
.....  
5. Вышеуказанное транспортное средство прошло проверки, предусмотренные в разделе 9.1.2.1 приложения В к ДОПОГ, и отвечает предъявляемым требованиям для допущения его к международной дорожной перевозке опасных грузов, отнесенных к следующим классам, классификационному коду и группе упаковки (в случае необходимости указать наименование или номер ООН): .....
  
6. Замечания .....
  
.....  
.....

---

7. Действительно до: ..... Печать учреждения, выдавшего свидетельство в:

Дата:

Подпись:

---

8. Продлено до: ..... Печать учреждения, выдавшего свидетельство в:

Дата:

Подпись:

---

9. Продлено до: ..... Печать учреждения, выдавшего свидетельство в:

Дата:

Подпись:

---

10. Продлено до: ..... Печать учреждения, выдавшего свидетельство в:

Дата:

Подпись:

---

11. Продлено до: ..... Печать учреждения, выдавшего свидетельство в:

Дата:

Подпись:

---

**ПРИМЕЧАНИЕ 1:** На каждое транспортное средство должно выдаваться отдельное свидетельство, если только не предусмотрено иное, например для класса 1.

**ПРИМЕЧАНИЕ 2:** Настоящее свидетельство должно быть возвращено выдавшему его учреждению: по окончании эксплуатации транспортного средства; с переходом транспортного средства к другому перевозчику, оператору или владельцу, указанному в пункте 4; по истечении срока действия свидетельства; и при существенном изменении одной или нескольких основных характеристик транспортного средства.



### 9.1.2.2 *Официальное утверждение типа*

9.1.2.2.1 По просьбе изготовителя или его должным образом уполномоченного представителя компетентный орган может подвергнуть базовые транспортные средства новых автотранспортных средств и их прицепы, которые подлежат допущению к перевозке в соответствии с пунктом 9.1.2.1.2, процедуре официального утверждения типа на основании Правил № 105 ЕЭК<sup>2</sup> или директивы 98/91/ЕС<sup>3</sup> при условии соответствия требований указанных правил и указанной директивы положениям главы 9.2 настоящей части. Такое официальное утверждение типа, выданное одной Договаривающейся стороной, признается другими Договаривающимися сторонами как гарантирующее соответствие базового средства при прохождении процедуры допущения к перевозке укомплектованного или доукомплектованного транспортного средства при условии, что никакая модификация базового транспортного средства не затрагивает действительности официального утверждения типа.

9.1.2.2.2 При прохождении базовым транспортным средством процедуры официального утверждения типа соответствие пункту 9.2.4.7.2 должно проверяться на укомплектованном транспортном средстве.

---

<sup>2</sup> *Правило № 105 (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств, предназначенных для перевозки опасных грузов, в отношении конструктивных особенностей).*

<sup>3</sup> *Директива 98/91/ЕС Европейского парламента и Совета от 14 декабря 1998 года, касающаяся автотранспортных средств и их прицепов, предназначенных для дорожной перевозки опасных грузов, и изменяющая директиву 70/156/ЕЕС, касающуюся официального утверждения автотранспортных средств и их прицепов (Official Journal of the European Communities No. L 011 of 16/01/1999, p. 0025 – 0036).*

## ГЛАВА 9.2

### ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНСТРУКЦИИ БАЗОВЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

9.2.1 Базовые транспортные средства типов EX/II, EX/III, FL, OX и AT должны удовлетворять требованиям настоящей главы в соответствии с приведенной ниже таблицей.

В случае других транспортных средств, кроме транспортных средств типов EX/II, EX/III, FL, OX и AT:

- требования пункта 9.2.3.1 применяются ко всем транспортным средствам, впервые зарегистрированным после 30 июня 1997 года;
- требования раздела 9.2.5 применяются ко всем автотранспортным средствам с максимальной массой более 12 т, зарегистрированным после 31 декабря 1987 года.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА					ЗАМЕЧАНИЯ
		ЕХ/П	ЕХ/Ш	АТ	FL	ОХ	
<b>9.2.2</b>	<b>ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ</b>						
9.2.2.2.	– электропроводка		X	X <u>a/</u>	X	X	<u>a/</u> В случае транспортных средств типа АТ, перевозящих контейнеры-цистерны, переносные цистерны или МЭГК, это требование применяется только к транспортным средствам, впервые зарегистрированным после 30 июня 1997 года. Применимо ко всем транспортным средствам типа АТ, перевозящим контейнеры-цистерны, переносные цистерны или МЭГК, начиная с 1 января 2005 года.
9.2.2.3	– главный переключатель аккумуляторной батареи						
9.2.2.3.1			X		X		
9.2.2.3.2			X		X		
9.2.2.3.3					X		
9.2.2.3.4			X		X		
9.2.2.4	– аккумуляторные батареи	X	X		X		
9.2.2.5	– постоянно находящиеся под напряжением электроцепи						
9.2.2.5.1					X		
9.2.2.5.2			X				
9.2.2.6	– электрооборудование, расположенное позади кабины водителя		X		X		
<b>9.2.3</b>	<b>ТОРМОЖЕНИЕ</b>						
9.2.3.1	– специальные положения	X	X	X	X	X	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА					ЗАМЕЧАНИЯ
		ЕХ/П	ЕХ/Ш	АТ	FL	ОХ	
9.2.3.2	– антиблокировочная система		X <u>b/</u> , <u>d/</u>	X <u>b/</u> , <u>d/</u>	X <u>b/</u> , <u>d/</u>	X <u>b/</u> , <u>d/</u>	<p><u>b/</u> Применимо к транспортным средствам, впервые зарегистрированным после июня 1993 года, в случае автотранспортных средств (тягачей и транспортных средств на жесткой раме) максимальной массой более 16 т и прицепов (т. е. двухосных прицепов, полуприцепов и прицепов с центральной осью) максимальной массой более 10 т. Применимо к автотранспортным средствам, допущенным к буксировке прицепов максимальной массой более 10 т и впервые зарегистрированных после 30 июня 1995 года. Применимо ко всем транспортным средствам, впервые допущенным к перевозке в соответствии с разделом 9.1.2 после 30 июня 2001 года, независимо от даты, когда они были впервые зарегистрированы.</p> <p><u>d/</u> Соответствие требованиям обязательно для всех транспортных средств, начиная с 1 января 2010 года.</p>
9.2.3.3	– износостойкая тормозная система		X <u>c/</u> , <u>d/</u>	X <u>c/</u> , <u>d/</u>	X <u>c/</u> , <u>d/</u>	X <u>c/</u> , <u>d/</u>	<p><u>c/</u> Применимо ко всем транспортным средствам, кроме транспортных единиц, состоящих из автотранспортного средства и прицепа, в случае которых данное требование применяется только к автотранспортным средствам, впервые зарегистрированным после 30 июня 1993 года.</p> <p><u>d/</u> Соответствие требованиям обязательно для всех транспортных средств, начиная с 1 января 2010 года.</p>
9.2.3.4.1	– аварийная тормозная система	X					
9.2.3.4.2	– аварийная тормозная система		X				
<b>9.2.4</b>	<b>ПОЖАРООПАСНОСТЬ</b>						
9.2.4.2.1	– кабина: материалы	X	X				

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА					ЗАМЕЧАНИЯ
		ЕХ/П	ЕХ/Ш	АТ	FL	ОХ	
9.2.4.2.2	– кабина: теплозащитный экран					X	
9.2.4.3	– топливные баки	X	X		X	X	
9.2.4.4	– двигатель	X	X		X	X	
9.2.4.5	– выхлопная система	X	X		X		
9.2.4.6	– износостойкая тормозная система		X	X	X	X	
9.2.4.7.1 9.2.4.7.2 9.2.4.7.5	– топливные обогревательные приборы	X <u>e/</u>	X <u>e/</u>	X <u>e/</u>	X <u>e/</u>	X <u>e/</u>	<u>e/</u> Применимо к автотранспортным средствам, оборудованным такими приборами после 30 июня 1999 года. Соответствие требованиям обязательно к 1 января 2010 года для транспортных средств, оборудованных такими приборами до 1 июля 1999 года.
9.2.4.7.3 9.2.4.7.4	– топливные обогревательные приборы				X <u>e/</u>		<u>e/</u> Применимо к автотранспортным средствам, оборудованным такими приборами после 30 июня 1999 года. Соответствие требованиям обязательно к 1 января 2010 года для транспортных средств, оборудованных такими приборами до 1 июля 1999 года.
9.2.4.7.6	– топливные обогревательные приборы	X	X				
<b>9.2.5</b>	<b>ОГРАНИЧЕНИЕ СКОРОСТИ</b>	X <u>f/</u>	X <u>f/</u>	X <u>f/</u>	X <u>f/</u>	X <u>f/</u>	<u>f/</u> Применимо к автотранспортным средствам максимальной массой 12 т, зарегистрированным после 31 декабря 1987 года.
<b>9.2.6</b>	<b>СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО ПРИЦЕПА</b>	X	X				

## **9.2.2 Электрооборудование**

### **9.2.2.1 Общие положения**

Электрооборудование в целом должно удовлетворять положениям подразделов 9.2.2.2–9.2.2.6 в соответствии с таблицей, приведенной в разделе 9.2.1.

### **9.2.2.2 Электропроводка**

9.2.2.2.1 Диаметр проводов должен быть достаточно большим для предупреждения перегрева. Провода должны быть хорошо изолированы. Все электроцепи должны быть защищены плавкими предохранителями или автоматическими выключателями, за исключением цепей, соединяющих:

- аккумуляторную батарею с системой холодного запуска и остановки двигателя;
- аккумуляторную батарею с генератором;
- генератор с блоком плавких предохранителей или выключателей;
- аккумуляторную батарею со стартером двигателя;
- аккумуляторную батарею с корпусом системы включения износостойкой тормозной системы (см. пункт 9.2.3.3), если эта система является электрической или электромагнитной;
- аккумуляторную батарею с электрическим механизмом для подъема оси балансира тележки.

Вышеупомянутые незащищенные электроцепи должны быть как можно короче.

9.2.2.2.2 Электропроводка должна быть надежно закреплена и проложена так, чтобы провода были хорошо защищены от механических и термических воздействий.

### **9.2.2.3 Главный переключатель аккумуляторной батареи**

9.2.2.3.1 Переключатель, служащий для размыкания электрических цепей, должен быть расположен, насколько это практически возможно, ближе к аккумуляторной батарее.

9.2.2.3.2 Устройство управления переключателем должно быть установлено в кабине водителя. Оно должно быть легко доступно для водителя и четко различимо. Оно должно быть защищено от случайного срабатывания с помощью защитного кожуха, двойного выключателя или иным подходящим способом. Могут быть установлены дополнительные устройства управления, если они четко маркированы и защищены от случайного срабатывания.

9.2.2.3.3 Переключатель должен иметь кожух со степенью защиты IP65 в соответствии со стандартом МЭК 529.

9.2.2.3.4 Присоединение электрических контактов к переключателю должно иметь степень защиты IP54. Однако этого не требуется, если данные контакты находятся в кожухе, которым может служить ящик аккумуляторной батареи. В этом случае достаточно изолировать контакт для защиты от короткого замыкания, например с помощью резинового колпачка.

### **9.2.2.4 Аккумуляторные батареи**

Выводы аккумуляторных батарей должны быть электроизолированы или закрыты изолирующей крышкой аккумуляторного ящика. Если аккумуляторные батареи расположены не под капотом двигателя, то они должны устанавливаться в вентилируемом ящике.

### **9.2.2.5 Постоянно находящиеся под напряжением электроцепи**

9.2.2.5.1 а) Части электрооборудования, включая соединительные провода, которые должны оставаться под напряжением при разомкнутых контактах главного переключателя аккумуляторной батареи, должны быть рассчитаны на использование в опасной зоне. Такое оборудование должно отвечать общим требованиям стандарта МЭК 60079, части

0 и 14<sup>1</sup>, а также применимым дополнительным требованиям стандарта МЭК 60079, части 1, 2, 5, 6, 7, 11, 15 или 18<sup>2</sup>.

- b) Для целей применения стандарта МЭК 60079, часть 14<sup>1</sup>, используется следующая классификация:

Части электрооборудования, постоянно находящиеся под напряжением, включая соединительные провода, которые не подпадают под действие пунктов 9.2.2.3 и 9.2.2.4, должны отвечать требованиям, предъявляемым к электрооборудованию в зоне 1 в целом, или требования, предъявляемым к электрооборудованию в зоне 1 в целом, или требования, предъявляемым к электрооборудованию в зоне 2, расположенному в кабине водителя. Должны выполняться требования, предъявляемые к группе взрывоопасности IIС, температурный класс Т6.

9.2.2.5.2 Обходные соединения с главным переключателем аккумуляторной батареи электрооборудования, которое должно находиться под напряжением при разомкнутых контактах главного переключателя аккумуляторной батареи, должны быть защищены от перегрева с помощью соответствующих средств, таких как плавкий предохранитель, автоматический выключатель или защитный барьер (ограничитель тока).

**9.2.2.6 *Положения, распространяющиеся на часть электрооборудования, расположенную позади кабины водителя***

Весь этот блок должен быть сконструирован, изготовлен и защищен таким образом, чтобы при нормальных условиях эксплуатации транспортных средств в нем не возникало ни воспламенения, ни короткого замыкания и чтобы в случае удара или деформации эта опасность сводилась к минимуму. В частности:

**9.2.2.6.1 *Электропроводка***

Электропроводка, расположенная позади кабины водителя, должна быть защищена от ударов, стирания и износа от трения при нормальных условиях эксплуатации транспортного средства. Примеры соответствующих мер защиты приводятся на рис. 1, 2, 3 и 4, ниже. Однако провода датчиков антиблокировочной системы тормозов не нуждаются в дополнительной защите.

---

<sup>1</sup> Требования стандарта МЭК 60079, части 14, не превагируют над требованиями настоящей части.

<sup>2</sup> В качестве альтернативы могут использоваться общие требования стандарта EN 50014 и дополнительные требования стандартов EN 50015, 50016, 50017, 50018, 50019, 50020 или 50028.

РИСУНКИ

Рис. 1



Рис. 2

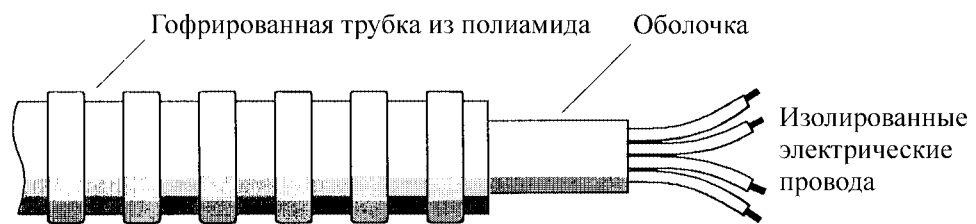


Рис. 3

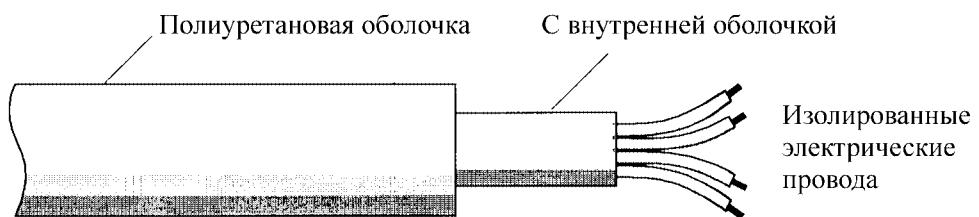
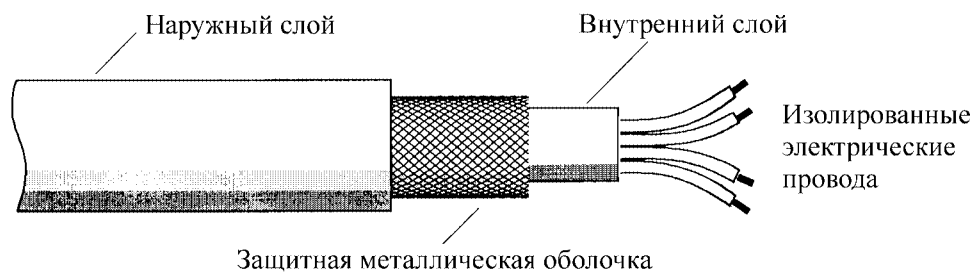


Рис. 4





9.2.2.6.2 *Осветительные приборы*

Не допускается использование ламп накаливания, имеющих резьбовые цоколи.

9.2.2.6.3 *Электрические соединения*

Электрические соединения между автотранспортными средствами и прицепами должны иметь степень защиты IP54 в соответствии со стандартом МЭК 529 и должны быть устроены таким образом, чтобы исключалась возможность случайного рассоединения. Примеры надлежащих соединений приводятся в стандартах ISO 12 098:1994 и ISO 7638:1985.

**9.2.3 Тормозная система**

**9.2.3.1 Общие положения**

Помимо нижеследующих технических положений, применяемых в соответствии с таблицей, приведенной в разделе 9.2.1, автотранспортные средства и прицепы, предназначенные для использования в качестве транспортных единиц для перевозки опасных грузов, должны удовлетворять всем соответствующим техническим требованиям Правил № 13 ЕЭК<sup>3</sup> или директивы 71/320/ЕЕС<sup>3</sup> с поправками, с соблюдением указанных в них сроков применения.

**9.2.3.2 Антиблокировочная тормозная система**

9.2.3.2.1 Автотранспортные средства, имеющие максимальную массу более 16 т или допущенные к буксировке прицепа максимальной массой более 10 т, должны быть оборудованы антиблокировочной тормозной системой категории 1 в соответствии с приложением 13 к Правилам № 13 ЕЭК<sup>4</sup>.

9.2.3.2.2 Прицепы максимальной массой более 10 т должны быть оборудованы антиблокировочной тормозной системой категории А в соответствии с приложением 13 к Правилам № 13 ЕЭК<sup>4</sup>.

**9.2.3.3 Износостойкая тормозная система**

9.2.3.3.1 Износостойкая тормозная система означает систему, предназначенную для стабилизации скорости транспортного средства на длинном спуске без использования рабочей, аварийной или стояночной тормозных систем.

9.2.3.3.2 Автотранспортные средства, имеющие максимальную массу более 16 т или допущенные к буксировке прицепа максимальной массой более 10 т, должны быть оборудованы износостойкой тормозной системой, отвечающей следующим требованиям:

- a) износостойкая тормозная система может представлять собой одно устройство или комбинацию нескольких устройств. Каждое устройство может управляться автономно;
- b) разрешается использовать все три варианта управления износостойкой тормозной системой, предусмотренные в Правилах № 13 ЕЭК<sup>4</sup>, однако в случае отказа антиблокировочной системы комплексные или комбинированные замедлители должны автоматически отключаться;
- c) эффективность износостойкой тормозной системы должна контролироваться антиблокировочной тормозной системой таким образом, чтобы ось (оси),

---

<sup>3</sup> *Правила № 13 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств категорий М, N и О в отношении торможения) (в их последнем измененном варианте); директива 71/320/ЕЕС (первоначально опубликованная в Official Journal of the European Communities No. L202 от 6 сентября 1971 года) с поправками.*

<sup>4</sup> *Правила № 13 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств категорий М, N и О в отношении торможения) (в их последнем измененном варианте) или соответствующие положения директивы 71/320/ЕЕС (первоначально опубликованной в Official Journal of the European Communities No. L202 от 6 сентября 1971 года) с поправками.*

подвергаемые торможению посредством износостойкой тормозной системы, не могла(и) блокироваться этой системой при скорости более 15 км/ч. Однако это предписание не применяется к той части тормозной системы, которая функционирует за счет естественного торможения двигателем;

- d) износостойкая тормозная система должна включать несколько стадий эффективности, в том числе нижнюю стадию, рассчитанную на порожнее транспортное средство. Если износостойкая тормозная система автотранспортного средства функционирует за счет торможения двигателем, то считается, что различные передаточные числа обеспечивают различные стадии эффективности;
- e) эксплуатационные характеристики износостойкости тормозной системы должны соответствовать требованиям приложения 5 к Правилам № 13 ЕЭК<sup>4</sup> (испытание типа II A) для груженого транспортного средства, масса которого складывается из массы автотранспортного средства в груженом состоянии и допустимой для него максимальной буксируемой массы, но не превышает в общей сложности 44 т;
- f) если эксплуатационные характеристики износостойкой тормозной системы автотранспортного средства не отвечают требованиям подпункта e), выше, оно должно по крайней мере отвечать требованиям приложения 5 к Правилам № 13 ЕЭК<sup>4</sup> и должно сцепляться только с прицепом, оборудованным износостойкой тормозной системой. Такое автотранспортное средство должно быть оборудовано прибором управления износостойкой тормозной системой прицепа.

9.2.3.3.3 Если прицеп оборудован износостойкой тормозной системой, она должна отвечать требованиям приложения 5 к Правилам № 13 ЕЭК<sup>4</sup>, а также положениям пунктов 9.2.3.3.2 а)–d), выше.

#### **9.2.3.4 Аварийная тормозная система прицепов**

9.2.3.4.1 Прицеп должен быть оснащен эффективной системой торможения или удерживания в случае разрыва сцепки.

9.2.3.4.2 Прицеп должен быть оснащен эффективным тормозным устройством, которое действует на все колеса, активируется с помощью рабочего тормоза транспортного средства-тягача и обеспечивает автоматическую остановку прицепа в случае разрыва сцепки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании прицепов, оборудованных лишь инерционной тормозной системой, масса нетто взрывчатого вещества в партии груза не должна превышать 50 кг.

#### **9.2.4 Предотвращение опасности возникновения пожара**

##### **9.2.4.1 Общие положения**

Нижеследующие технические положения применяются в соответствии с таблицей, приведенной в разделе 9.2.1.

##### **9.2.4.2 Кабина транспортного средства**

9.2.4.2.1 Для изготовления кабины водителя должны использоваться только слабогорючие материалы. Это требование считается выполненным, если в соответствии с процедурой, предусмотренной в стандарте ISO 3795:1989, образцы нижеследующих элементов кабины имеют скорость горения не выше 100 мм/мин.: подушки сидений, спинки сидений, ремни безопасности, обшивка потолка, люки крыши, подлокотники, все элементы внутренней обшивки дверей и передней, задней и боковых панелей, перегородки, подголовники, коврики, солнцезащитные козырьки, занавески, шторки, чехлы для запасных колес, кожух моторного отделения, обивка подушек сидений и любые другие внутренние материалы,

---

<sup>4</sup> Правила № 13 ЕЭК (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения транспортных средств категорий М, N и O в отношении торможения) (в их последнем измененном варианте) или соответствующие положения директивы 71/320/ЕЕС (первоначально опубликованной в Official Journal of the European Communities No. L202 от 6 сентября 1971 года) с поправками.

включая уплотнения и элементы, срабатывающие в случае столкновений и предназначенные для поглощения энергии при контакте с водителем или пассажирами.

9.2.4.2.2 Если кабина изготовлена не из слабогорючих материалов, позади кабины должен быть смонтирован экран из металла или другого надлежащего материала, ширина которого должна быть равна ширине цистерны. Все окна в задней стенке кабины или в экране должны быть герметично закрыты и изготовлены из огнеупорного бесосколочного стекла с огнеупорными рамами. Кроме того, между цистерной и кабиной или экраном должно оставаться свободное пространство не менее 15 см.

#### **9.2.4.3 *Топливные баки***

Топливные баки для подачи горючего в двигатель транспортного средства должны отвечать следующим требованиям:

- a) в случае любой утечки топливо должно стекать на землю, не попадая на нагретые части транспортного средства или на груз;
- b) топливные баки с бензином должны быть оснащены эффективной пламеотражательной заслонкой, предохраняющей отверстие наливной горловины, или устройством, позволяющим герметично закрывать горловину бака.

#### **9.2.4.4 *Двигатель***

Двигатель, приводящий транспортное средство в движение, должен быть оборудован и расположен таким образом, чтобы груз не подвергался никакой опасности перегрева или воспламенения. В случае транспортных средств типов ЕХ/II и ЕХ/III в качестве двигателя должен использоваться двигатель с воспламенением от сжатия.

#### **9.2.4.5 *Система выпуска выхлопных газов***

Система выпуска выхлопных газов, а также выхлопные трубы должны быть расположены или защищены таким образом, чтобы груз не подвергался никакой опасности перегрева или воспламенения. Части выхлопной системы, расположенные непосредственно под топливным баком (дизельное топливо), должны быть удалены от него минимум на 100 мм или отделены от бака теплозащитным экраном.

#### **9.2.4.6 *Износостойкая тормозная система транспортного средства***

Транспортные средства, оборудованные износостойкой тормозной системой, нагревающейся при эксплуатации и расположенной на задней стенкой кабины водителя, должны быть оснащены надежно закрепленным теплозащитным экраном, установленным между этой системой и цистерной или грузов таким образом, чтобы не происходило какого бы то ни было, даже локального, нагрева стенки цистерны или груза.

Кроме того, этот теплозащитный экран должен защищать тормозную систему от любых, даже аварийных, утечек или выбросов перевозимого продукта. Удовлетворительной считается, например, защита, обеспечиваемая экраном с двойной оболочкой.

#### **9.2.4.7 *Топливные обогревательные приборы***

9.2.4.7.1 [зарезервирован]

9.2.4.7.2 Топливные обогревательные приборы и их система выпуска выхлопных газов должны быть сконструированы, размещены, защищены или закрыты таким образом, чтобы предотвратить любую опасность перегрева или воспламенения груза. Это требование считается выполненным, если топливный резервуар и система выпуска выхлопных газов этого устройства удовлетворяют требованиям, аналогичным тем, которые установлены для топливных баков и систем выпуска выхлопных газов транспортных средств в пунктах 9.2.4.3 и 9.2.4.5, соответственно.

9.2.4.7.3 Отключение топливных обогревательных приборов должно происходить по крайней мере в результате следующих действий:

- a) преднамеренного отключения вручную из кабины водителя;
- b) отключения двигателя транспортного средства; в этом случае обогревательный прибор может быть вновь включен вручную водителем;
- c) включения на автотранспортном средстве питательного насоса для перевозимых опасных грузов.

9.2.4.7.4 Допускается работа топливных обогревательных приборов в режиме инерции после их отключения. В случае действий, указанных в пунктах 9.2.4.7.3 b) и c), подача воздуха в камеру сгорания должна быть прекращена с помощью надлежащих средств после цикла работы в режиме инерции продолжительностью не более 40 с. Разрешается использовать только те топливные обогревательные приборы, в отношении которых представлены доказательства того, что теплообменник выдерживает сокращенный цикл работы в режиме инерции продолжительностью в 40 с при обычной продолжительности эксплуатации приборов.

9.2.4.7.5 Приведение в действие топливного обогревательного прибора должно осуществляться вручную. Использование программирующих устройств запрещается.

9.2.4.7.6 Использование топливных обогревательных приборов, работающих на газообразном топливе, не разрешается.

9.2.4.7.7 В случае топливных обогревательных приборов, предназначенных для обогрева цистерн или грузовых отделений:

- a) выключатель может быть установлен с наружной стороны кабины водителя;
- b) должна быть обеспечена возможность отключения обогревателя извне грузового отделения; и
- c) не требуется доказательства того, что теплообменник обогревательного прибора способен выдерживать сокращенный цикл работы в режиме инерции после отключения.

## 9.2.5 Устройство ограничения скорости

Автотранспортные средства (транспортные средства на жесткой раме и тягачи для полуприцепов) максимальной массой более 12 т должны быть оборудованы устройством ограничения скорости в соответствии с положениями Правил № 89 ЕЭК<sup>5</sup>. Установленная скорость V, определение которой содержится в пункте 2.1.2 Правил № 89 ЕЭК<sup>5</sup>, не должна превышать 85 км/ч.

## 9.2.6 Сцепные устройства прицепов

Сцепные устройства прицепов должны соответствовать Правилам № 55 ЕЭК<sup>6</sup> или директиве 94/20/ЕС<sup>7</sup>.

---

<sup>5</sup> *Правила № 89 ЕЭК – Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:*

- I. транспортных средств в отношении ограничения их максимальной скорости;*
- II. транспортных средств в отношении установки устройств ограничения скорости (УОС) официально утвержденного типа;*
- III. устройств ограничения скорости (УОС), с поправками.*

<sup>6</sup> *Правила № 55 (Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения механических деталей сцепных устройств составов транспортных средств) (в последнем варианте с поправками).*

<sup>7</sup> *Директива 94/20/ЕС Европейского парламента и Совета от 30 мая 1994 года (первоначально опубликована в Official Journal of the European Communities No. L 195 от 29 июля 1994 года).*

## ГЛАВА 9.3

### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ УКОМПЛЕКТОВАННЫХ ИЛИ ДОУКОМПЛЕКТОВАННЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ ТИПОВ ЕХ/II И ЕХ/III

#### 9.3.1 Материалы, используемые в конструкции кузовов транспортных средств

В конструкции кузовов запрещается использовать материалы, способные образовывать опасные соединения с перевозимыми взрывчатыми веществами и изделиями.

#### 9.3.2 Топливные обогревательные приборы

Топливные обогревательные приборы не разрешается устанавливать в грузовых отделениях транспортных средств типов ЕХ/II и ЕХ/III.

Топливные обогревательные приборы должны отвечать соответствующим требованиям подраздела 9.2.4.7. Топливные баки, источники питания, заборники воздуха для сжигания топлива или обогрева, а также выхлопные трубы, требующиеся для функционирования топливного обогревательного прибора, не должны устанавливаться в грузовом отделении. Необходимо обеспечить, чтобы отверстие для выпуска нагретого воздуха не блокировалось грузом. Температура, до которой нагреваются упаковки, не должна превышать 50°C. Обогревательные приборы, установленные внутри грузовых отделений, должны быть сконструированы таким образом, чтобы в условиях эксплуатации не происходило воспламенения взрывоопасной атмосферы.

#### 9.3.3 Транспортные средства типа ЕХ/II

Такие транспортные средства должны проектироваться, изготавливаться и оборудоваться таким образом, чтобы взрывчатые вещества и изделия были защищены от опасности извне и от воздействия климатических условий. Они должны быть закрытого типа или должны быть покрыты брезентом. В качестве брезента должен использоваться стойкий к разрыву, непромокаемый и трудновоспламеняющийся материал. Он должен натягиваться таким образом, чтобы покрывать транспортное средство со всех сторон с напуском на борта не менее 20 см и удерживаться в этом положении с помощью запирающегося устройства.

Грузовое отделение закрытых транспортных средств не должно иметь окон, и все отверстия должны иметь запираемые, плотно посаженные двери или крышки.

#### 9.3.4 Транспортные средства типа ЕХ/III

Такие транспортные средства должны быть закрытого типа. Соприкасающиеся с грузом поверхности, включая переднюю стенку, должны быть сплошными. Изоляционные свойства и жаропрочность кузова должны быть по крайней мере эквивалентны изоляционным свойствам и жаропрочности перегородки, состоящей из наружной металлической стенки, обшитой 10-миллиметровым слоем огнеупорной древесины; либо же кузов должен иметь конструкцию, гарантирующую, что в течение 15 минут после начала пожара, который может возникнуть при эксплуатации транспортного средства, например в результате воспламенения шин, пламя не проникает через его стенки и на их внутренней поверхности не возникнет участков, нагретых до температуры свыше 120°C. Все двери должны быть оснащены запорными устройствами. Они должны быть сконструированы и установлены таким образом, чтобы обеспечивалось их соединение внахлестку.

#### 9.3.5 Грузовое отделение и двигатель

Двигатель транспортного средства должен быть расположен перед передней стенкой грузового отделения; однако он может быть расположен под грузовым отделением при условии, что это сделано таким образом, чтобы любое избыточное тепло не создавало опасности для груза в результате нагрева внутренней поверхности грузового отделения до температуры выше 80°C.

#### 9.3.6 Грузовое отделение и система выпуска выхлопных газов

Система выпуска выхлопных газов транспортных средств типов ЕХ/II и ЕХ/III и другие части этих укомплектованных или доукомплектованных транспортных средств должны быть

сконструированы и расположены таким образом, чтобы любое избыточное тепло не создавало опасности для груза в результате нагрева внутренней поверхности грузового отделения до температуры выше 80°C.

### **9.3.7 Электрооборудование**

9.3.7.1 Электрооборудование, имеющееся на транспортных средствах типа ЕХ/Ш, должно отвечать требованиям пунктов 9.2.2.2, 9.2.2.3, 9.2.2.4, 9.2.2.5.2 и 9.2.2.6.

9.3.7.2 Номинальное напряжение в системе электрооборудования не должно превышать 24В.

9.3.7.3 Электрооборудование, расположенное в грузовом отделении, должно быть пыленепроницаемым (по крайней мере со степенью защиты IP54 или равноценной степенью защиты) или, в случае группы совместимости J, иметь степень защиты по крайней мере IP65 (например, взрывобезопасная оболочка ЕЕх d).

## ГЛАВА 9.4

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНСТРУКЦИИ КУЗОВОВ УКОМПЛЕКТОВАННЫХ ИЛИ ДОУКОМПЛЕКТОВАННЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ В УПАКОВКАХ (КРОМЕ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ ТИПОВ ЕХ/II И ЕХ/III)**

9.4.1 Топливные обогревательные приборы должны отвечать соответствующим требованиям подраздела 9.2.4.7.

9.4.2 Если транспортное средство предназначено для перевозки опасных грузов, которым предписан знак опасности образца № 1, 3, 4.1, 5.1 или 5.2, то топливные баки, источники питания, заборники воздуха для сжигания топлива или обогрева, а также выхлопные трубы, требующиеся для функционирования топливного обогревательного прибора, не должны устанавливаться в грузовом отделении. Необходимо обеспечить, чтобы отверстие для выпуска нагретого воздуха не блокировалось грузом. Температура, до которой нагреваются упаковки, не должна превышать 50°C. Обогревательные приборы, установленные внутри грузовых отделений, должны быть сконструированы таким образом, чтобы в условиях эксплуатации не происходило воспламенения взрывоопасной атмосферы.

9.4.3 Дополнительные требования, касающиеся конструкции кузовов транспортных средств, предназначенных для перевозки определенных опасных грузов или определенных упаковок, могут содержаться в главе 7.2 части 7 в соответствии с указаниями для конкретного вещества, содержащимися в колонке 16 таблицы А главы 3.2.

## ГЛАВА 9.5

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНСТРУКЦИИ КУЗОВОВ УКОМПЛЕКТОВАННЫХ ИЛИ ДОУКОМПЛЕКТОВАННЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ОПАСНЫХ ТВЕРДЫХ ВЕЩЕСТВ НАВАЛОМ/НАСЫПЬЮ**

9.5.1 Топливные обогревательные приборы должны отвечать соответствующим требованиям подраздела 9.2.4.7.

9.5.2 Если транспортное средство предназначено для перевозки опасных грузов, которым предписан знак опасности образца № 1, 3, 4.1, 5.1 или 5.2, то топливные баки, источники питания, заборники воздуха для сжигания топлива или обогрева, а также выхлопные трубы, требующиеся для функционирования топливного обогревательного прибора, не должны устанавливаться в грузовом отделении. Необходимо обеспечить, чтобы отверстие для выпуска нагретого воздуха не блокировалось грузом. Температура, до которой нагревается груз, не должна превышать 50°C. Обогревательные приборы, установленные внутри грузовых отделений, должны быть сконструированы таким образом, чтобы в условиях эксплуатации не происходило воспламенения взрывоопасной атмосферы.

9.5.3 Дополнительные требования, касающиеся конструкции кузовов транспортных средств, предназначенных для перевозки опасных твердых веществ навалом/насыпью, могут содержаться в главе 7.3 части 7 в соответствии с указаниями для конкретного вещества, содержащимися в колонке 17 таблицы А главы 3.2.



## ГЛАВА 9.6

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ УКОМПЛЕКТОВАННЫХ ИЛИ ДОУКОМПЛЕКТОВАННЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПРЕДНАЗНАЧЕННЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ САМОРЕАКТИВНЫХ ВЕЩЕСТВ КЛАССА 4.1 И ОРГАНИЧЕСКИХ ПЕРОКСИДОВ КЛАССА 5.2 ПРИ КОНТРОЛИРУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ**

9.6.1 Изотермические транспортные средства, транспортные средства-ледники и холодильники, предназначенные для перевозки самореактивных веществ класса 4.1 и органических пероксидов класса 5.2 при контролируемой температуре, должны удовлетворять следующим требованиям:

- a) транспортное средство должно быть сконструировано и оборудовано с точки зрения изотермии и способа охлаждения таким образом, чтобы не превышалась контрольная температура, предписанная для перевозимого вещества в пунктах 2.2.41.1.17 или 2.2.52.1.16 либо в пунктах 2.2.41.4 или 2.2.52.4. Общий коэффициент теплопередачи на должен превышать  $0,4 \text{ Вт/м}^2\text{К}$ ;
- b) транспортное средство должно быть оборудовано таким образом, чтобы пары веществ или хладагента не могли проникнуть в кабину водителя;
- c) должно быть предусмотрено надлежащее устройство, позволяющее в любой момент проверить из кабины водителя температуру в грузовом пространстве;
- d) в грузовом пространстве должны иметься вентиляционные щели или вентиляционные клапаны, если существует какой-либо риск опасного повышения в нем давления. В случае необходимости надлежит принять меры предосторожности, для того чтобы вентиляционные щели или вентиляционные клапаны не препятствовали охлаждению;
- e) используемый хладагент должен быть невоспламеняющимся; и
- f) холодильная установка транспортного средства-холодильника должна быть устроена так, чтобы она могла функционировать независимо от двигателя транспортного средства.

9.6.2 Надлежащие методы предотвращения превышения контрольной температуры перечислены в главе 7.2 (R1 – R5). В зависимости от используемого метода в главе 7.2 могут быть предусмотрены дополнительные требования, касающиеся конструкции кузовов транспортных средств.

## ГЛАВА 9.7

### **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ АВТОЦИСТЕРН (ВСТРОЕННЫХ ЦИСТЕРН), ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ–БАТАРЕЙ И УКОМПЛЕКТОВАННЫХ ИЛИ ДОУКОМПЛЕКТОВАННЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ В СЪЕМНЫХ ЦИСТЕРНАХ ВМЕСТИМОСТЬЮ БОЛЕЕ 1 КУБ. М ИЛИ В КОНТЕЙНЕРАХ-ЦИСТЕРНАХ, ПЕРЕНОСНЫХ ЦИСТЕРНАХ ИЛИ МЭГК ВМЕСТИМОСТЬЮ БОЛЕЕ 3 КУБ. М (ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА ТИПОВ FL, OX И AT)**

#### **9.7.1 Общие положения**

9.7.1.1 Помимо самого транспортного средства или заменяющих его элементов ходовой части, автоцистерна состоит из одного или нескольких корпусов, их оборудования и частей, соединяющих их с транспортным средством или с элементами ходовой части.

9.7.1.2 Если съемная цистерна установлена на транспортном средстве, то вся эта единица в целом должна удовлетворять требованиям, касающимся автоцистерн.

#### **9.7.2 Требования, касающиеся цистерн**

9.7.2.1 Встроенные или съемные металлические цистерны должны удовлетворять соответствующим требованиям главы 6.8.

9.7.2.2 Элементы транспортных средств-батарей и МЭГК должны удовлетворять соответствующим требованиям главы 6.2 в случае баллонов, трубок, барабанов под давлением и связок баллонов или требованиям главы 6.8 в случае цистерн.

9.7.2.3 Металлические контейнеры-цистерны должны удовлетворять требованиям главы 6.8; переносные цистерны должны удовлетворять требованиям главы 6.7 или, в соответствующих случаях, требованиям МКМПОГ (см. пункт 1.1.4.2).

9.7.2.4 Цистерны из армированных волокном пластмасс (волокнита) должны удовлетворять требованиям главы 6.9.

9.7.2.5 Вакуумные цистерны для отходов должны удовлетворять требованиям главы 6.10.

#### **9.7.3 Крепления**

Крепления должны быть рассчитаны таким образом, чтобы выдерживать статические и динамические нагрузки в нормальных условиях перевозки, а также минимальные напряжения, определенные в [пунктах 6.8.2.1.2, 6.8.2.1.11–6.8.2.1.13, 6.8.2.1.16 и 6.8.2.1.17 в случае автоцистерн, транспортных средств-батарей и транспортных средств, перевозящих контейнеры-цистерны, съемные цистерны или МЭГК, либо в пунктах 6.7.2.2.12, 6.7.2.2.13 и 6.7.2.3, или 6.7.3.2.9, 6.7.3.2.10 и 6.7.3.3, или 6.7.4.2.12, 6.7.4.2.13 и 6.7.4.3 – в случае транспортных средств, перевозящих переносные цистерны].

#### **9.7.4 Заземление транспортных средств типа FL**

Металлические цистерны или цистерны из армированных волокном пластмасс автоцистерн типа FL и элементы транспортных средств-батарей типа FL должны быть подсоединены к шасси посредством по крайней мере одного прочного электрического кабеля. Надлежит избегать любого металлического контакта, способного вызвать электрохимическую коррозию.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** см. также пункты 6.9.1.2 и 6.9.2.14.3.

#### **9.7.5 Устойчивость автоцистерн**

9.7.5.1 Общая ширина площади опоры на грунт (расстояние между наружными точками контакта с грунтом правой и левой шин одной оси) должна по меньшей мере составлять 90% высоты центра тяжести груженой автоцистерны. В случае транспортных средств с полуприцепом нагрузка на оси несущего элемента конструкции груженого полуприцепа не должна превышать 60% номинального полного веса с грузом всего транспортного средства с полуприцепом.

9.7.5.2 Кроме того, автоцистерны со встроенными цистернами вместимостью более 3 м<sup>3</sup>, предназначенные для перевозки опасных грузов в жидком или расплавленном состоянии, и цистерны, испытанные под давлением менее 4 бар, должны отвечать требованиям Правил № 111 ЕЭК в отношении поперечной устойчивости. Эти требования применяются к автоцистернам, впервые введенным в эксплуатацию с 1 января 2002 года.

#### **9.7.6 Защита транспортных средств с задней стороны**

Транспортное средство должно быть оснащено с задней стороны по всей ширине цистерны бампером, в достаточной степени предохраняющим от ударов сзади. Расстояние между задней стенкой цистерны и задней частью бампера должно составлять не менее 100 мм (это расстояние отмеряется от крайней задней точки стенки цистерны или от выступающей арматуры, соприкасающейся с перевозимым веществом). Бампер не требуется для транспортных средств с цистерной-самосвалом, предназначенных для перевозки порошкообразных или гранулированных веществ и вакуумных цистерн для отходов с цистерной-самосвалом с разгрузкой через заднюю стенку, если задняя арматура корпуса цистерны оснащена средством защиты, обеспечивающим такую же защиту корпуса, как и бампер.

***ПРИМЕЧАНИЕ 1:** Это положение не распространяется на транспортные средства, используемые для перевозки опасных грузов в контейнерах-цистернах, МЭГК или переносных цистернах.*

***ПРИМЕЧАНИЕ 2:** В отношении защиты цистерн от повреждений, вызываемых ударами сбоку или опрокидыванием, см. пункты 6.8.2.1.20 и 6.8.2.1.21 или, в случае переносных цистерн, пункты 6.7.2.4.3 и 6.7.2.4.5.*

#### **9.7.7 Топливные обогревательные приборы**

9.7.7.1 Топливные обогревательные приборы должны отвечать соответствующим требованиям подраздела 9.2.4.7.

[9.7.7.2 Если транспортное средство предназначено для перевозки опасных грузов, которым предписан знак опасности образца № 1, 3, 4.1, 5.1 или 5.2, то топливные баки, источники питания, заборники воздуха для сжигания топлива или обогрева, а также выхлопные трубы, требующиеся для функционирования топливного обогревательного прибора, не должны устанавливаться в грузовом отделении. Необходимо обеспечить, чтобы отверстие для выпуска нагретого воздуха не блокировалось грузом. Температура, до которой нагревается груз, не должна превышать 50°C. Обогревательные приборы, установленные внутри грузовых отделений, должны быть сконструированы таким образом, чтобы в условиях эксплуатации не происходило воспламенения взрывоопасной атмосферы.]

#### **9.7.8 Электрооборудование**

9.7.8.1 Электрооборудование, имеющееся на транспортных средствах типа FL, для которых требуется допущение к перевозке в соответствии с разделом 9.1.2, должно отвечать требованиям пунктов 9.2.2.2, 9.2.2.3, 9.2.2.4, 9.2.2.5.1 и 9.2.2.6.

***ПРИМЕЧАНИЕ:** В отношении переходных положений см. также раздел 1.6.6.*

9.7.8.2 Электрооборудование, имеющееся на транспортных средствах типа FL, расположенное в зонах, в которых существует или может существовать взрывоопасная атмосфера в концентрациях, требующих принятия особых мер предосторожности, должно быть подходящим для использования в опасной зоне. Такое оборудование должно отвечать общим требованиям стандарта МЭК 60079, части 0 и 14, а также применимым дополнительным требованиям стандарта МЭК 60079, части 1, 2, 5, 6, 7, 11 или 18<sup>1</sup>. В зависимости от веществ, подлежащих перевозке, должны выполняться требования, касающиеся соответствующей группы газов.

---

<sup>1</sup> В качестве альтернативы могут использоваться общие требования стандарта EN 50014 и дополнительные требования стандартов EN 50015, 50016, 50017, 50018, 50019, 50020 и 50028.

Для целей применения стандарта МЭК 60079, часть 14<sup>1</sup>, используется следующая классификация:

ЗОНА 0

Внутреннее пространство отсеков для цистерн, фитинги для наполнения и опорожнения и газоотводные трубы.

ЗОНА 1

Внутренние отсеки для оборудования, используемого для загрузки и разгрузки, и зона, расположенная в пределах 0,5 м от вентиляционных устройств и предохранительных клапанов для сброса давления.

9.7.8.3 Электрооборудование, включая соединительные провода, постоянно находящееся под напряжением и расположенное за пределами зон 0 и 1, должно отвечать требованиям для зоны 1, предъявляемым к электрооборудованию, расположенному в кабине водителя. В зависимости от веществ, подлежащих перевозке, должны выполняться требования, касающиеся соответствующей группы газов.

---